

埃马努埃尔·霍夫曼基金会与绍拉格

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

E 部分曾以埃马努埃尔·霍夫曼基金会为例，说明一个家族如何以慈善结构持有艺术品。¹ 该基金会的文化意义则更为深远。埃马努埃尔·霍夫曼是罗氏（Roche）创始人弗里茨·霍夫曼—拉罗什（Fritz Hoffmann-La Roche）之子，他与妻子玛雅·霍夫曼—施特林（Maja Hoffmann-Stehlin）收藏他们同时代的艺术。1932 年埃马努埃尔·霍夫曼死于车祸后，其遗孀于 1933 年设立了该基金会，宗旨是收购其重要性尚未获得普遍认可的艺术家的作品，并将其向公众开放。

2

基金会从一开始就将其作品寄存于公共收藏，使博物馆得以展示其本身预算无法购买的当代艺术。1934 年，玛雅·霍夫曼嫁给指挥家保罗·萨赫尔（Paul Sacher），此后以玛雅·萨赫尔—施特林之名一直是基金会的核心人物，直至 1989 年去世。³ 基金会收购了约瑟夫·博伊斯、罗伯特·戈伯、卡塔琳娜·弗里奇、杰夫·沃尔和布鲁斯·瑙曼等艺术家的作品，往往成系列地收藏，而且远在这些作品达到市场价位之前。⁴

到二十世纪末，这批收藏的规模已超出博物馆可用的空间。在玛雅·奥埃里担任主席期间，基金会以一种不同寻常的方案作出回应。2003 年在巴塞尔乡村州明兴施泰因（Münchenstein）开放、由 Herzog & de Meuron 设计的“展藏库”（Schaulager），将通常彼此

埃马努埃尔·霍夫曼基金会与绍拉格

分离的功能结合在一起。它在适于保存的条件下对作品进行永久陈设，全年向研究人员和专业人士开放，并在举办大型展览时向公众开放。⁵ H 部分描述了它在德赖施皮茨（Dreispietz）的位置，那里是两州交界处的原自由仓储区。⁶

展藏库体现了一种将私人所有、公共目的和专业基础设施相结合的赞助形式。由于大多数博物馆只能展出其藏品的一小部分，它的理念影响了远超巴塞尔范围的有关博物馆库藏的讨论。对一个家族而言，这一模式提供了一种既能保持收藏完整、赋予其公共功能，又无需将控制权交给国家机构的途径。对这座城市而言，它增添了一个具有国际地位的机构，而其建筑位于邻州，也表明巴塞尔的文化空间并不止于州界。

1 注释

1. 关于埃马努埃尔·霍夫曼基金会作为财富规划工具，参见 E 部分第五章。有待核实。
2. 关于 1933 年埃马努埃尔·霍夫曼基金会（Emanuel Hoffmann-Stiftung）的设立文书、其收藏“运用尚未被普遍理解的新表现手段”的当代艺术的宗旨，以及其将作品寄存于巴塞尔公共艺术收藏（Öffentliche Kunstsammlung Basel）的情况，参见埃马努埃尔·霍夫曼基金会的出版物。措辞有待核实。
3. 关于玛雅·萨赫尔—施特林（1896–1989）、她于 1934 年与保罗·萨赫尔的婚姻及其在埃马努埃尔·霍夫曼基金会和当代艺术博物馆中的作用，参见 Historisches Lexikon der Schweiz 中的词条“Sacher-Stehlin, Maja”。日期有待核实。
4. 关于埃马努埃尔·霍夫曼基金会的收藏，包括约瑟夫·博伊斯、罗伯特·戈伯、卡塔琳娜·弗里奇、杰夫·沃尔和布鲁斯·瑙曼的大量作品，参见该基金会和展藏库的藏品目录。人名有待核实。

5. 关于由劳伦茨基金会（Laurenz Foundation）运营、集库藏、研究和展览于一体的展藏库理念（2003 年开放，明兴施泰因，Herzog & de Meuron），参见展藏库的出版物。有待核实。
6. 关于德赖施皮茨和展藏库，参见 H 部分第五章。有待核实。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见，不能替代针对个案的专业意见，亦不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本: cn.helveticaregister.com/basel-the-emanuel-hoffmann-foundation-and-the-schaulager